

Lex.^o 1^o.

N.^o 7^o.

Escritura de aprobación de Donámaria de Lisboa
según el traslado de la segunda que se hizo en la
Catedral de Oviedo el día de

Loo. 10

N. 7.º

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is dense and covers most of the page, with some lines appearing to be crossed out or heavily scribbled over. The script is difficult to decipher due to its cursive nature and the age of the document.

Vertical handwritten text on the right side of the page, possibly a marginal note or a list of items.

100/10

10/10

U

En quanto el dho. Rey y Reyna
en confirmacion de una obligacion de la
dho. m. dho. coronen como yo doña Ma-
ria de alcobte qui solasso muger de don
Diego de guzman vezinos de la villa de
Vergara en presencia de concencia
que yo mismo y ante todas cosas dho.
y de mandado de dho. don diego de guzman
Para testificar esta scriptura y para
lo que por el concedido y aceptado por ella
Jurando de la dho. balidencia y ambos
Juntos de mancomunados y de uno
y cada uno de nos por y por todo
y no lo dho. menionando como menun-
ciamos las autenticas de uno de los
de x de vendi y el beneficio de la dho.
sion y curacion y las demas leyes
que hablan en razon de la manco-
muniidad y de vaxo de la yota
dicha donamaria de alcobte qui
digo que en la villa de madrid
a veintey tres dias del mes de mayo
Proximo que es el año de mil e
cientos e diez e ocho ante Joan
Baptista de la me ascrivano de
sumagestad y del numero,
de la villa del burgo de Alcobte
Diego de guzman marido de
si y por mi y en mi nombre o por
Scriptura de la dho. concencia

2
en el tiempo
1618

C
En favor del contador Juan Poy
de ycaual vecino de villa de
quell dicho que el dho de la
vella. Ante el dho escriuano el dho
contador ycaual. Se auia el dho
do en favor de Pedro mes et de los
ma vecino de Madrid aque veynte
En causa de impia de ducientos mil
mrs que el dho don diego de lauro
otorgado En mimon bre de arago
brallio En la montañelano para
do. Veinte de diez y siete. Itale. Y mud
de de loscient mil mrs de pura
Y menta en cada un año que goya
villages de una y otra En mimon
go camos sobre la venay que otorgado
de ycaual. La dho accion. Le
ria cierta de segura a los plazos y
conforme a ella. Donde no fueren hazer
ninguna diligencia lo pagaria
El dho contador En fin de abril
de diez y siete y en este todo lo dho
ducentos mil mrs de pura. Y en
constancia de la dho obligacion
de la dho contador el qual como
Dn de la ycaual de la villa
obligado con sumision y salario
por mimon suponiendose le
hauia de hazer. Y en guardo con
de mimon. Y en mimon.

C
En el fecho de escritura del dho dia
de la dho don diego se obligo Inmedi
go. Y a cada uno y no solo un de san
de la dho mancomunidad. En favor
de los contadores ycaual a que por
causa y razon de haver fecho por
gado por nos otros. La obligacion
de saneamiento de la dho accion
hazora mimon ninguanti en go no paga
mimon la dho cosa mimon a dho
de mimon en una manera de mimon
costa mimon alario. Mimon el dho
se dho da mimon gerido de mimon
na de mimon una y otra que fu
se ante el dho don diego y no
Y qual quier de no se vacanamos
apaz. Y a salto. En mimon. En mimon
Y en mimon. Y en mimon. Y en mimon
que es el dho. La dho. de lo paga
mimon. Puerto. Y a cada uno de mimon
Oder donde que era que. Et habise
Y que por si quido con solo su
mimon no pidiere. En mimon
sin otra prueba. Y a cada uno de mimon
gacion. En mimon mimon. Y en mimon
go con salario de mimon mimon
Para la dho. Y en mimon. Y en mimon
ala dho. Y en mimon. Y en mimon
Y en mimon. Y en mimon. Y en mimon
alcaldes de cor. Y en mimon
dho. Y en mimon. Y en mimon
de la dho. Y en mimon. Y en mimon

En memoria de la qual se hizo
 el ydo: se agui por yncerto
 e yncorporada — Y como se debio
 al heredan lo fuera la tozpo con
 firme aguelo ma fifico se por buena
 y bria flosa lo tozpo ady la goarda
 de ym plore y pagar e En todo
 qn todo como si lo permitiera
 flosa y otorgada y de nullo la goz
 gozgo con la misma a fuerre de
 clausulas y condiciones go derre
 ce yusticias sumisiones a ellas
 y con el salario y pena que por ella
 se declaran En todo qn por no se qn
 y como en ella se contiene — Para
 cuyo cumplimiento o obligo mi
 persona y bienes sacados y go
 saber y agy go derre cumplido do se
 quier justicias de sumagstad.
 y de los eal que es de qual
 mente me obligo y lo fmeio el
 qm mi marido a cuyo jurisdiccion
 y fuerre me cometo y me nuncio
 el mio Propio y domicilio
 y aley: y conuenerdo de juridi
 ctione omniun qn de un y me qn
 qn tenencia de Passa de Encom
 qn qada y de clareda y otal y me
 nuncio lo que es de fuerre y fuerre
 y de los que sean en mi favor

Con la que se fende la general
 renunciacion de los yd: mi
 no renuncio el beneficio del
velario de cuyo efeto fuy avria
 a la yd: e on uano y ngras
 orito de quido y sey para fuerre
 de la carta y un por do nuestro
 Señor y ma cruz como esta f
 En que se emmanos de red
 que abe por buena y firme e
 ta escrita y contra el lano y re
 nre N de En manera ni go cau
 ra alguna y de se juramento
 no qe di renme inuire abo luzion
 En ninguna manera En esta
 modo de lo qual ambos mar
 y omuger de o a do de la lamar
 comunidad lo otorgamos asy
 ante el escriuano y testigos
 En la d:avilla de vergara a ven
 te y dos dias de mes de Enero de
 mill y seicientos y diez y nueve
 años siendo presente por do
 francisco perez de Ervilla A
 Ores de verrey bar Francisco de
 o y o la y vezinos y estante En la
 villa y los d:os por inre o b
 gante que lo qn te me qn do

22 años
 1619

alob. out

21. m. 11

Simaron. y no lo describe a otro
seguen los congozo = Doro xigo de
su pida = Dora Mariade albo
tegui yoloago / Caperni Joane
de Vre y bar =

La copia fielmente del traslado de la dha
escritura original para mi Andres
de Vre y bar Simaron del Rey
nuestro Senor y de numero de esta villa
de Bergara en buelva en el oficio pa
pulis del dicho campo de Vre y
bar mi Padre que fue Simaron
del dicho Reino. Para el Senor
Don Juan de Austria y para el
gremio de la dha original de congozo
concurda y a ella me refero y ver
gare a los dias de el mes de Abril
de mill y setenta y tres y por
avisar hundo a los señores de la corte
y por su virtud Domingo Martinez
de Ministros de el Rey Don Leo
colombina y de el dho Rey
Don Carlos emperador mi hermano
y por su virtud de el dho Rey
y Andres de Vre y bar

Num. 15-

Año de 1661

En quanto esta carta de aprova
 cion. Y ratificacion. Obligacion y fide
 mas a que contengo. Vieren como yo Don
 Aluado eac botegui. Solo o muer de
 don diego de gurpe de mianido y en
 desta villa de vergara. En presencia
 con licencia y consentimiento que
 firmem. Y ante todas cosas. Fido.
 Idemando al dho don diego de gur
 pe de que esta presente para otorgar
 esta escritura. Y jurar la y por el conce
 dida. Y aceptada. Ella. Y con do de la
 dha licencia ambos juntamente de
 man comun y aboz yerno y cada uno de nos
 porri nro. Lidiada. Y por el todo renun
 ciando como renunciamos las. lya
 de duobus m. x. e. uendi. y el beneficio de
 la dha. y otros. con las demas. lya
 que En razon de la man comun
 bad. Hablan de vaxo della. = Deymos
 que En la villa de Madrid. En el mes
 y quatro dias del mes de mayo de l'ano
 pasado. ante Joan bach. del arca
 carate. con su nro. de sumagestad. ne
 sidente. Encorte. Y ad nro. de la
 villa del Burgo de Alava. Crádo don
 diego de gurpe de. Porri en nombre
 de ad as un muger. dho. Yo otorgo. poder
 En causa propia. En forma a p'dro
 m. et. de le dha. m. mercader cocino.
 de la villa de Madrid. Para que
 como cosa suya propia. Y para que obra
 se En suizo y fura. dha. de las ordena
 do res. operadas a cuyo cargo. E. y

Original de condiciones para fusión y mudanza de la villa de Madrid
 de don Aluado Botegui y don Diego de Gurpe de Mianido y en
 la villa de Vergara el día 18 de mayo de 1661. Ante don Joan
 Bach del arca carate con su nro. de sumagestad. nro. sidente.
 Encorte. Y ad nro. de la villa del Burgo de Alava. Crádo don
 diego de gurpe de. Porri en nombre de ad as un muger. dho.
 Yo otorgo. poder En causa propia. En forma a p'dro m. et.
 de le dha. m. mercader cocino. de la villa de Madrid. Para
 que como cosa suya propia. Y para que obra se En suizo
 y fura. dha. de las ordenados res. operadas a cuyo cargo
 E. y

Que el pago de quien con derecho
 Quiese = a ciento mill maravedi
 de la renta En teradelano pando.
 de seiscientos Diez y ocho y este En
 que citamos de seiscientos Diez y nueve
 pagas de ellos de las cien mill mara
 vedis de que se renta En cada un año
 que tenemos y gozamos, situado
 sobre la renta de los rages de partido
 de Toledo Por rebellegio de un mag
 tad. En cada un año de la renta
 Marid e achote y el lazo por otros
 tantos de ciento mill maravedi
 que En el do donde es mencionado el
 do Pedro por se de le de ma de
 que se dio Por contento y se obliga
 que se renta a ciento y se guara la
 cobranza y paga a los plazos
 En la forma contenida En el
 do Poder En causa propia. solo
 de nade Exceucion. Salarios y
 costas y amoniciones y el au ulas
 y condiciones que En el se de cla
 ran y por querna dellas fue
 cu yo la dicha don amaria
 sobre se de apnuar. La dicha cesion
 y dello se otorgare la escriptura
 = Portanto ambos marido y
 muger como de o de vazo de
 la dicha mancomunidad = otr
 gamos y conocemos Por esta
 carta que por uamos y ratifi
 ficamos y damos Por buena y firme

La dicha cesion y poder en causa propia
 otorgado En favor del dicho Pedro
 mite de quantia de diezenta mill
 maravedis ante el do scriuano =
 juuendo necesario de nuevo Lado
 mos lo otorgamos con las mismas
 fuerzas. y el au ulas obligacion de
 saneamiento y salario y amonition
 y poderio de justicia y remuneracio
 nes de leyes y fiero y todo lo de mas
 contenido y expresado En la
 escriptura y Paraque y a y sobre
 la dicha ducenta mill maravedi
 a los plazos y en la forma que se
 contiene. y declara En la dicha cesion
 de nuevo se la damos al do Pedro
 mo se te o a quien su poder sobre
 re. y Letra pasamos todo nuestros
 derechos y acciones En forma
 y le hacemos Procurador actor
 En su fecho y pro conforme
 al do Poder en causa propia
 y por la causa y mayon En el
 contenido = de que si endore ce
 sario de nuevo nos damos Por
 contento y entregados anuestra
 voluntad y como Parejere de
 Presente renunciamos la
 cesion de la non numerada
 a Pecunia y Ley es de la paga
 y querna y las demas de el caso

10 010

Ennos obligamos como en el dicho
curion. Lo estauamos a la seguridad
y saneamiento de las pagas de
la dha renta. Y a que nos lega
garen cada una de ellas a los
80. En la forma que se le cede
con a saber. En fin de agosto y fin
de abril de cada año a cinco
de mayo el marubio de cada año
y a cobrar de la primera de cada año
En fin de agosto de cada año y la segunda
En fin de abril del venidero de
cien y diez y nueve de cada
que en fin de abril de cada año
y veinte a de estar enteramente
Pagado de las dhas ducentas mill
marroquina que nos se le pagaren como
dhas por que tenga obligacion de
pagar ni a quien ni a quien ni a
ninguna de ellas. Si en el dicho
nos por bien fechos. Lo que
dejar en el quinto y estado que quisie
re. Y cobrar de nos o qualquiera de nos
con su propia declaracion y juramento
de no haues cobrado por qualqui
er causa que sea o ser pueda
otras. Y qualquiera de nos daremos
y pagaremos a los dhas Pedro y
o a quien su poder o uere cada una
de las dhas pagas a los plazos
que se deuen a todas juntas.

11

o la que de las de fere de cobrar por qual
quier causa. Lo qual pagaremos de
namente. Puesto y pagado a ma costo
y mesgo. En la corte de pena que amo
costa se queda y mbar con quinientos
nos de alarros de cada una de las es
tada y bueltas. En la forma y ma
nera que se contiene. En el dicho
curion. La qual entiendo por todo.
aprouamos. Ennos obligamos de estar
y pagar por el y la guardar con cumplir
y pagar lo que se contiene en ella con mi
das que aqui auemos en todo por puesto
y incorporados. Para lo qual todo
que dhas asiguar y cumplir y pagar
y haues por firme obligamos mas
Personas y vienes. Saviados y por
sauer y damos y otorgamos todo
nro poder cumplido a iguales que
er Justicias del nro señor Rey ge
nral a los señores, al calder de la cor
te y Justicias de Madrid a cuy ofuero
se ometio. El dho dno rego y denue
nos. El nro Proxi y domicilio y
si concenir de jurisdiccion con
ni un juicio. Para que por todo
nro y via. Executibano, con gelan
al cumplimiento de lo que dhas
comos. Si fuera en tenencia de sim
truz de juez competente. Por nos

otro. Dada y dada en esta villa de
= Dmunciamos qualquier ley
fueros. Lo que es de nuestro favor con
la que defende la general muni-
cipacion = Cyo fazienda a maria
nacote que renuncio a la parte de
mi favor. Dada en el mes de
diciembre de 1540. Rey de Navarra
y de Guayana. En favor de la muger
de cuyo efecto fue avisada por el
conuano desta carta y del do-
y fe. La qual mayor fuerza desta
escritura. La cual se hizo en
diciembre de 1540. con el conuano
de esta villa. Que se hizo con los
conuano de derecho que guarda
deyamos libre lo contenido en esta
escritura y contra ella no y remen-
tre. Por ninguna causa que usea
o se queda ni por ni de otra
de otro viene ni por el beneficio
de lo contenido de renuncio ni ale-
gar lesion. fuerza ni engano.
Ni otra causa alguna contra esta
escritura ni de testimonio
ni de un absolucion que se me
conceda. En cuyo testimonio am-
bos los rogamos asi ante el con-
uano de esta villa de esta
villa a veinte y dos dias del mes de

11
= 11
Menos de mill y seiscientos e diez y nueve
beatos y siendo presente Don
Juan Perez de Sencilla. Candres de
Vercey bar y Fran de Vela y otros
de esta villa. En la villa de Los con-
uano y otros que en este registro
firmaron. Don Diego de Guayana
de los conguos = Don Diego de Guayana
Don Amariade acote que es el
Don Juan Perez de Vercey bar
y Don Juan de Sencilla. En el lado de la
escritura original. Don Juan de Vercey
bar conuano del Rey mo rino. Del nume-
ro de la villa de Vercey. sube con el
oficio de papel de la villa. Don Juan Perez de Ver-
cey bar mi padre que fue conuano del
Don numero. Para el conuano de Don Juan
Baptista de Bracaual y con la da original
de conguo concuerda y a ella me refiero
en Vercey. A dos de abril de mill y seiscien-
tos e treinta y dos años. Siendo testigos
alober conguo y conguo de Don Juan de
de monasterio uide. Imat de en Barca
residente. En esta villa = Enmendado / 4
para =

Don Juan de Sencilla
Don Juan de Vercey bar
Don Juan de Sencilla

11
matricaria = Como las Sen-
turas Decretiones que con firme a el dno
y otorgo al dicho contador y rcaual. El
dho don Diego de gurpide. En todo y por todo
segun En ellas se contiene = Por tanto
Mediante la bula licencia y mancomu-
nidad. yo La dha Doña Maria de acobte
quis = otorgo y congo por la carta
que se hizo. Merito. y entendi do la di-
chas escrituras que de uso se a yemi-
on que en la de El primer capitulado
otorgado ante El dho don Diego de gurpide
de rruano por el bacheiller Joan de Vala
En nuestro nombre y con nro poder
con el dicho contador y rcaual. y la
dha nueva capitulacion y declara-
cion de la primera otorgada ante El dho
Joan baptista de larrea. y accion que
en conformidad de una condicion de la
dho y otorgo. El dho don Diego de gurpide
al dho contador. El dho dia ante El
dho rruano. Para cobrar los tresci-
entos y ochenta y siete mill. y quinien-
tos maravedis. En los quatro cien-
tos du eados de renta que tiene en situa-
dos y obres de las tablas de reyno de na-
varra En las pagas y con firme a la
dha accion = Las quales escrituras
Decresion con firme a por el notario
fisco y las de go y ncertas y ncorpor-
das En esta escritura como se debe bo
al berben. Lo fuan = y ados y
oren fchas y otorgadas En la forma
y con las clausulas condiciones y enas
Posturas Salarios y sumisiones
En ellas contenidas y con todo lo mas y

11
que En ellas y en cada una de ellas badeclarar
y exportado que En esta a prouacion de
Lugo lo seportal. Por las quales y cada
una. y quales quier de ellas. Por lo que tocar
Estare y Parare como si fuesen
fchas y otorgadas. y las guardare con
fide. y pagar En todo y por todo sin que
tara cosa alguna. sola y pena. y en la
forma que por ellas. Enz. obligada de
nuevo me obligo. con las mismas clausu-
las y antelacion. Si por causa de las ge-
nas. y todo lo demas En ellas contenido.
sin me serbar cosa alguna. Para lo
qual. y queno y re mende contra
Ello. En ningun tiempo ni por algu-
na manera. = obligo mi persona
y bienes. Saludos y por sauer y ados
der cumplido a quales quier juezes
y justicias a quere en estado. y de la
dha escritura y de nuevo me mto
renunciando y renunciando el nro
Empio. y domicilio. y Ley. y no uenero
de jurisdiccion omnium iudicium
Para que por Vigor y via de executi bame
compelan al cumplimiento de
Lo que dicho es como si fueren sen-
tencia definitiva de juez competente
y declarada y otorgada En corso
y juzgada sobre lo qual. renuncio
todas y quales quier Leyes fueros y
derechos de mi fauor. con la que
defende la general renuncia-
cion. = Las mismas renunci-
cion. = La parte de mi fauor y ayuda y

3

El Beneficio del Pelegrano
 de Ley de tor y carta de ayuntamiento
 su arriada en el ynfrascripto
 Escriuano de quod y fe = Quero
 Mayor fur ca desta scriptura
 furo por dios nros señores La
 Señala de la cruz como está En
 que se remi mano derecha que
 abre por buena firme Cata orla
 va y las que por ella Caproua do
 Inratificado En todo y por todo
 guardar cumplir y pagar y
 contra ella en parte della no
 gremiendre En manera por
 causa alguna ni alegar Leior
 furca ni engañar ni impedire ni
 uirre al solucion de este juramento
 so las Penas En que yncurren
 los que le quebrantan = ventido
 tiempo guardar y cumplir lo
 metido = En testimonio de lo
 ambos marido y muger de baxo
 de la dha mancomunidad lo otor
 gamos aqui ante el escriuano publi
 co y testigos En la dha villa de ver
 gara a veinte y tres dias de mayo
 de seiscientos y diez
ocho años siendo presente parte
 tigo Francisco Perez de Serquilla
Andrés de verecybar y Francis
co de vrelay Ojeynos de arites
 en la dha villa y los di
 chos señores otorgante lo

Francisco de
 verquilla

3

firmaron de sus nombres a lo qua
 les y testigos Yo el escriuano de y fe
 que los conosco = Don Diego de pur
pide = doña Maria de acobtegui
go lasso ante mi Juan Perez de vere
cybar

Yo el escriuano de y fe
 sacore fielmente este traslado del ladscari
 tura original Don Juan de verecybar
 escriuano del Rey mor en ar y del numero
 de esta villa de verigara subscrito en lo fi
 cio y papeles de la dha Juan Perez de verecy
bar mi padre que fue escriuano del dho
 numero Para Alcior Don Juan de vere
cybar a qual le con la dha original se corrigio
 con acuerdo a la llamere fiero En verigara
 a dos dias del mes de abril de mill y seiscien
 tos y ochenta y tres años siendo presente
 al ver como se concertar Don Juan de vere
cybar monesterio de San Mateo de ver
gara residentes En esta villa =

En la villa de verigara, mes de mayo, año de mil y ochenta y tres
 yo el escriuano de y fe Juan Perez de verecybar

Yo el señor Juan de verecybar
Andrés de verecybar

A segurarse prometera que tenens o ledho mygo
 e sea Cum sa la queda de sse requere d'arabe
 b'araccho Mattimonia de castrali q' m' m'ense
 de un ho' r'ona de la sant' amable de s' Catolico
 Romana Con cap' persona con quon' de lo conuente
 de casa ca' de Cumari Mimuy' y quon' de casa
 de celebrare esse Mattimonia de s' m' g'uno de ledho
 de contra y eno' conyema queca' d'ito por quon'
 de d' d' are se celebrare para. alao ra' que la ar
 tiaz e d'ineso que' ash'a mimuy' e n' ca' ta de o'
 de na' por m' m'ere d' m' t'ute con b'ona' o' n' a'
 de lo r'ano' que' ce' p' u' d' e' de s' i' r' e' a' u' n' o' t' o' r'
 e' a' b' e' d' o' t' o' r' e' s' m' a' t' t' i' m' o' n' i' o' d' e' d' e' r' e' t' o'
 de q' u' e' h' o' i' y' c' a' r' a' q' u' a' s' e' l' l' o' d' u' m' a' h' e' b' e' o'
 de q' u' e' r' a' t' o' r' e' s' q' u' a' c' e' q' u' i' e' r' i' t' s' e' d' e' h' a' n' t' o' r' a' s' i'
 de q' u' e' r' o' y' c' o' n' d' e' l' t' o' z' a' c' e' t' a' c' i' o' n' e' d' e' p' r' o' m' e' s' a'
 de o' t' a' l' y' d' r' o' m' i' a' s' d' o' n' a' c' i' o' n' d' e' a' r' r' a' e'
 de o' n' a' c' i' o' n' e' m' o' d' o' r' o' a' s' i' n' a' p' l' a' d' a' p' o' r'
 de q' u' e' t' a' l' l' y' c' i' m' o' s' d' e' e' d' i' f' o' r' m' i' s' i' o' c' o' m' o' d' e'
 de m' e' d' o' r' a' b' l' e' d' e' r' e' u' e' q' u' i' n' s' t' r' u' c' t' i' o' n' a' o'
 de c' a' s' e' m' a' l' d' u' s' q' u' e' f' u' e' r' o' n' d' e' q' u' e' d' e'
 de p' l' i' g' a' n' o' m' e' y' d' e' q' u' i' n' s' t' r' u' c' t' i' o' n' e' s' d' e' q' u' e' d' e'
 de m' i' m' u' y' e' d' e' m' a' n' e' s' m' u' n' d' e' a' s' a' u' n' o' s' d' i' e' t' o' r' u' e' n'
 de l' a' r' o' q' u' e' s' e' c' o' m' m' u' n' d' e' a' s' a' u' n' o' s' d' i' e' t' o' r' u' e' n'
 de l' e' p' a' n' e' a' m' i' n' t' o' d' e' q' u' e' d' e' c' u' m' q' u' e' m' e' n' t' o' d' e' t' o' d' o'
 de p' r' o' m' e' s' a' s' q' u' e' l' a' s' a' s' m' i' m' u' y' e' s' p' r' o' m' e' t' a' r' e' l' e'
 de c' o' n' c' e' r' t' a' r' e' d' e' a' l' c' a' u' n' o' s' i' m' m' e' n' t' o' s' t' o' r' a' s'
 de i' n' d' e' m' o' s' c' o' n' d' a' c' i' o' n' e' s' p' e' n' a' s' d' e' m' a' n' e' s' t' o'
 de m' u' c' a' s' d' e' d' a' n' c' i' a' s' d' e' o' n' d' a' r' e' a' l' e'
 de q' u' e' t' a' s' e' s' u' m' i' s' i' o' n' e' s' d' e' p' a' r' e' q' u' a' c' e'

querendos e Juramos las amig' e Contratos
 Comomyer Cabata e p'eminando e l'en' de s' e' e' e'
 yano e l'eyo de Toro e' s' a' t' i' d' a' q' u' e' s' e' n' o' s' d' o'
 de m' o' s' t' o' r' e' s' a' s' a' c' o' s' a' u' l' l' e' s' d' e' c' o' r' a' s' i' o' n' e' s' d' e' a'
 Mimuy' e' d' e' h' a' y' e' s' e' o' t' o' r' e' s' n' a' t' i' t' a' r' e' s' a' s' e' u' e' s' e' m' o'
 d' e' l' o' b' e' l' o' c' u' m' o' s' t' r' u' e' n' o' s' e' a' o' t' u' e' r' e' q' u' e'
 de q' u' a' c' u' e' s' t' o' r' e' s' e' o' s' e' a' s' e' s' e' o' r' d' e'
 de d' r' a' u' m' s' o' n' d' e' l' e' n' i' t' e' s' d' e' l' a' s' o' t' o' r' e' s'
 de t' a' c' u' e' s' c' u' m' s' e' i' a' s' d' e' l' e' n' t' i' m' e' s' t' a'
 de q' u' e' o' m' a' s' i' o' n' a' r' e' d' e' n' o' s' a' u' r' o' s' e' p' o' r' a' u' e' r'
 de l' a' c' a' t' a' l' e' s' e' u' e' n' e' s' d' e' q' u' e' d' e' s' o'
 de s' e' l' e' m' e' d' e' m' a' r' c' o' s' e' m' i' e' y' e' u' e' s' e' o' m' b' e'
 de y' e' d' h' o' e' t' o' r' g' a' n' e' s' q' u' e' s' e' s' e' n' e' s' e' n' e'
 de m' u' d' a' d' e' s' e' c' u' e' c' o' n' d' e' t' o' m' o' d' e'
 de h' u' e' n' e' r' i' o' s' d' e' l' a' s' a' s' d' e' q' u' e' d' e' l'
 de s' e' u' e' n' e' s'

de p' a' r' e' d' e' o' n' d' e' a' s' a' u' n' o' s' d' i' e' t' o' r' u' e' n'
 de l' e' p' a' n' e' a' m' i' n' t' o' d' e' q' u' e' d' e' c' u' m' q' u' e' m' e' n' t' o' d' e' t' o' d' o'
 de p' r' o' m' e' s' a' s' q' u' e' l' a' s' a' s' m' i' m' u' y' e' s' p' r' o' m' e' t' a' r' e' l' e'
 de c' o' n' c' e' r' t' a' r' e' d' e' a' l' c' a' u' n' o' s' i' m' m' e' n' t' o' s' t' o' r' a' s'
 de i' n' d' e' m' o' s' c' o' n' d' a' c' i' o' n' e' s' p' e' n' a' s' d' e' m' a' n' e' s' t' o'
 de m' u' c' a' s' d' e' d' a' n' c' i' a' s' d' e' o' n' d' a' r' e' a' l' e'
 de q' u' e' t' a' s' e' s' u' m' i' s' i' o' n' e' s' d' e' p' a' r' e' q' u' a' c' e'

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. The text is written in dark ink on aged, yellowed paper. It begins with a large, ornate initial letter, possibly 'C' or 'D', followed by several lines of text. The script is dense and characteristic of the late 15th or early 16th century.

*No dices en la propria quada que no dices que
muger e poyar en el en falca de los conatos
en el cumplimiento de la escritura de la escritura*

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. It features a large, decorative initial letter at the beginning, followed by several lines of text. The script is dense and characteristic of the late 15th or early 16th century.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. The text is written in dark ink on aged, yellowed paper. It begins with a large, ornate initial letter, possibly 'C' or 'D', followed by several lines of text. The script is dense and characteristic of the late 15th or early 16th century.

El Pan quanto es a cargo de poder en causa propia Vienen
como nos don Diego de Sandoval y don maria de castro
y el otro su mujer del reino de Castilla de Reyna con licencia que
primero ante todas cosas vide y demando yo la dha don maria
al dho don Diego mi marido de que yo sea esposa de su cuerpo
y de el convalidada y acada de por ella y usando de la dha licen
ambos juntamente demando que los dchos y cada uno de nos queramos
biene por si y de otro y solidum renunciando como renunciaron
las leyes de indias y de recondicion de las dhas divisiones y de
cuestion y de otras que hallan en razon delaman comun
dha y de el dho de el dho y de otras que demando todo mis poder comp
de fronte segun lo tenemos y se requiere de decimo al contra de
del dho de la caual del dho de Castilla y de la dha de Sevilla
y que en dho poder sobre yo mi dho y que yo pueda hacer y
como yo mi nombre y de el dho como quisiere y para si y para
en su dho y fuera del dho que quisiere y para si y para
de otra qual quier y para si y para si y para si y para si
quier manera sea la dha y de sus bienes y de quinientos
de diez y de diez y de diez y de diez y de diez y de diez
pagan las dhas de mill mis que son Lorenzo de los
años primeros de diez y de diez y de diez y de diez y de diez
y de diez y de diez y de diez y de diez y de diez y de diez
en cada un año que tiene mos y yo amo en Lorenzo de los
nays por diez y de diez y de diez y de diez y de diez y de diez
mayor y de diez y de diez y de diez y de diez y de diez y de diez
de diez y de diez y de diez y de diez y de diez y de diez y de diez
cuanto y de diez y de diez y de diez y de diez y de diez y de diez
y de diez y de diez y de diez y de diez y de diez y de diez y de diez

Recuerdos y los demas recaudos que fueren necesarios y se
pidieron con las circunstancias y renunciaciones de los
necesarios con renunciacion de la execucion no por
no las cosas de presente y para hazer sobre la dha ob
tos los autos y diligencias que judicial y extrajudicialmente
conbenyan y sean necesarios y los que no se podian
hacer presentes siendo de cederos renunciacion y
trayamos todos los nuevos de reyes y adiciones reales
y personales directos y indirectos y los de mas que nos
pertenezen y le fuere y con ditujnos para a tra
empres y causa propia con libre y general administracion
por otros tantos. Diez y tres mill maravedi que adeude
el dho contador y le pertenezen a cuenta de los diez mil
maravedi que conforme al contrato matrimonial y capitula
ciones feyas sobre el casamiento de don Juan baut
de zarcaual fuso del dho contador con doña maria valera
y cuenta de otros y suzide antes y por de leon y suzidano
de de villa en el mes de junio del año pasado de el
seiscientos y diez y seis y para el efecto en el contenido
los hade aver y cobrar de caja de moderacion y de otro que
quiere de la dha vos raleamos y conyoz abundamiento
por que la cosa de presente no se vea renunciacion
de la razon de la non numerada de amia y de la
dha y prueba de ella. y la demas de este caso como en ella
se contiene y nos obligamos por la dha diez y tres mill
maravedi e otros de reyes y otros y a dar y condono de los
paxamos llana m. b. n. g. en la dha de ellos diez
obligacion de hazer y no hazer diligencias algunas de que se rale

Uamos y si algunos hubiere las damos por bien feyas
y las puede dexar en el punto y estado que quisiere
y aver y cobrar de nosotros y de nuestros bienes las
dhas quantias y la parte que por que quiere causa legal
y en el todo lo que adelante fuere corriendo el dho
juicio hasta por enteram pagado de la dha diez y tres
mill maravedi que obligados nuestros por y bienes auidos
y por aver y damos poder cumplido a qualquiera juez
del reyno en y en el otro senor de alcades de yncasta
y otros de grado de la real audi de leon y a cada uno en
solidum a qual fuere y jurisdiccion nos fuere y renunciacion
de nos y de los y de sus herederos y de su jurisdiccion
omnium iudicium recibimos y consent y otorgada en esta
guisa por nos consentida y renunciada las diez y tres
maravedi con la que se fende y general renunciacion de la dha
dha don maria ante mismo renun e beneficio de ella como
de reyes fechos fuy a vista de los reyes y de los de reyes
fechos y para fuerza de la dha escritura fuso por diez y tres mil
de la dha como es en el en que se use ni mano de reyes que
obede en manera ni por causa alguna de la dha firmam
no pedirse ni recibirse auxilio en ningun manera en este
de lo que ambos mandos y muy de la dha de la dha non comuni
dad to otorgamos ante ante el dho escrivano y de en la dha
villa de leon a veinte y dos dias del mes de febrero de mill
y trescientos y diez y siete años. Siendo yo escrivano de ella
y Juan de la dha y Juan lopez de la dha y de la dha y de la dha
en la dha villa y los dho escrivanos y otros que de reyes y de
firmamos y de reyes y de reyes y de reyes y de reyes y de reyes
jueces de don m. b. n. g. y otros ante mi Juan de la dha y de reyes

Espan quantos esta carta de aprobacion y ratifi-
 cacion y lo demas aqui contenido viene como yo lo mande
 de ayotepui yolazo muger de don diego de yuxvide vesimo
 de talilla del yuxa a conciliencia que primero y ante
 todas cosas y vide demandas al dho don diego de yuxvide y
 marida para otorgar y firmar ~~esta~~ escritura y para
 el conecido y a ceptado por ella y vande de la otra licen-
 a ambos juntamente de man comun y abo del no y ca da
 uno de nos y muchos bienes por si por el todo y simpli dms
 renunciando y renunciando las leyes de dios y reys y de
 concilio de la diuision y reuission y las demas que se hablan
 en razon de la man comunidad y de las de la dho que
 en talilla de madid, que el veinte y tres dias del mes de mayo
 de sesenta y tres del año de sesenta y tres y diez y seis
 ante Juan bautista de la cruz yaxate escriuiano de sumo
 de sesenta y tres del numero de la dho de la dho de la dho de
 de hijos y otros ciertos escritos de conciertos y declaracion
 de las condiciones del capitulado y contrato matrimonial fecho
 y otorgado por el dho don diego de yuxvide y el contador Juan
 de yuxvide yaxate en razon del matrimonio que se ha
 contracto entre don Juan bautista de yuxcaual hijo del dho
 contador de yuxcaual y con doña maldaleu yacinta de ayotepui
 yuxvide nuestra hija en la qual escritos se han puesto
 algunas declaraciones y condiciones tocantes al dho primer
 contrato que se hizo y otorgo en la ciudad de venilla ante
 los señores de la escriuiania publico de la dho en fecha de junio
 del año pasado de sesenta y diez y seis y por que doña de la
 condiciones del dho nuevo contrato y escritos es y fue

[Faint, mostly illegible handwritten text on the left page, possibly bleed-through or a second draft.]

De que yo Casado bala ratificacion y lo mismo Casado
civili y cesiones que conforme el dho y otros al dho con
por y causal el dho don Diego de juras de entodo y por
tudo segun en ellas se contiene por tanto one dize. La
dha licencia y mancomunacion y la dha donaxia de
apetequi otros y otros por esta carta que he libito.
y lejo y entendido. Las dhas escrituras que de supo se
hase mención que son La de. el primer capitulado.
Otorgado. ante el dho y otros delon eximan por el bayle
Juan de jara en nuestro nombre y con nuestro poder. con el
dho contador y causal y la dha nueva capitulacion y de
Transacion de la primera. Otorgada. ante el dho Juan de
de la rra. y la cesion que en ofo y midad de una condic
de la dha. de j otros. el dho don Diego de juras de. al dho con
por. el dho dia. ante el dho y otros para el dho Cortes. cu
y seenta y siete mill y quinientos maravedi. en to
quatro y cinco ducados de renta que tiene situado sobre
Las tallas de la rra de navarra en las pagas y conform
al dha cesion las quales escrituras y se se confirm
aprobado y ratifico y lo he por insertas y incorporada
en esta escritura. como si de verbo ad verbum lo fueran
y las dho por bien feyas y otorgadas en la forma y condic
nes y otras potestas salarios y misiones en ellas co
tenidas y pntado to de mas. en ellas y en cada una de las
de declarada y aprobada. que en esta aprobacion de
luego lo he por tal las quales y cada una y qual quier
de los por lo que me toca y otras y otras como si por
mi fueran feyas y otorgadas y las guardare cumplir.

y pagar. entodo y por todo en la forma que por ellas esty y otorgada
y de nuevo me obligo con las mismas feyas. cas
ante la cion y potestas clausulas y otros y todo to.
Ademas en ellas contenidas en referre aya. algunos
paralo que y que no se y vende con tallo en
ningun tiempo y por alguna manera = dho y
persona y bienes hauidos y por aver y otros y otros y
a qual quier fuer y justicias a quien. en dha dha por
Las dhas escrituras y de nuevo se le dize a cuyo fin. y para
estoy y otorgada y de nuevo me someto renunciando
y renunciando el nuestro y otros y domicilio y lejo y con
deberit de purgacione omnium iudicium para que por
dize y via executiva me compelen al cumplimiento.
de lo que dha es como si fuera sentencia definitiva de
fuer competente y declarada por pasada en la
y jurada. sobre lo que renuncio todas y qual quier leyes
feyas y otros y otros y otros con la que defiendo. Las
general renunciacion = y otros y otros y otros y otros
y otros de mi favor y para el beneficio del dho. y
y otros de otros y otros de cuyo efecto fue auiso de
por el jura escrito y otros y otros de que dize se
para mayor fuerza de esta escritura y por dho
nuestro y el natural de sus. como esty. t. engul.
dize en mano de la dha que abre por buena y
firme esta escritura = y lo que por ella he
aprobado y ratificado entodo y por todo y lo

suas dadas cum plures yzayen qe ontz arllos ny
parte dello no yre ny bendre. en manera ny por
causa alguna ny algua lesion fueren ny byano
ny pedir ni recibir. absolucion deste firmamento
y las penas en que incurren toz que le quebrantan
y tanto tiempo guardare y cumplir. Toz prometido
entestimonio dello que ambos marido y muger
delos de la dicha ciudad muni dal toz foyamos
ansi ante el escrivano publico y testigos. en la
dicha villa de byano a veinte y dos dias del mes de
febrero de mill y trescientos e diez e nueve años siendo
presentes por testigos francisco perez de herdilla
y andres de bencos. y francisco de celis de bencos
y antes en la dicha villa y los dichos señores foyamos
y los firmaron de sus nombres. al qual yo escrivano
yo el escrivano dixi que lo conosco. don diego de yrujo
vide. don maria de castro y joz. ante mi Juan
de castro de bencos. en te ruy plone. en corte. clausu la y
galpa. y emendado. o del. galpa. testado. en no galpa. i te
tado. que no galpa. Eyo el dicho joz. de bencos
y de bencos. y de bencos. y de bencos. y de bencos. y de bencos.
y de bencos. y de bencos. y de bencos. y de bencos. y de bencos.
entestimonio. y de bencos. y de bencos. y de bencos. y de bencos.
y de bencos. y de bencos. y de bencos. y de bencos. y de bencos.

Yo el escrivano
Yo el escrivano
Yo el escrivano

Yn las canongías de Príncipe de la Villa
De San Sebastián

Yn las canongías de Príncipe de la Villa
De San Sebastián

Yn las canongías de Príncipe de la Villa
De San Sebastián

Yn las canongías de Príncipe de la Villa
De San Sebastián

Yn las canongías de Príncipe de la Villa
De San Sebastián

Yn las canongías de Príncipe de la Villa
De San Sebastián

Yn las canongías de Príncipe de la Villa
De San Sebastián

Yn las canongías de Príncipe de la Villa
De San Sebastián

Yn las canongías de Príncipe de la Villa
De San Sebastián

Paraguayón de la Villa de San Sebastián

Paraguayón de la Villa de San Sebastián

Paraguayón de la Villa de San Sebastián

Paraguayón de la Villa de San Sebastián

Paraguayón de la Villa de San Sebastián

Paraguayón de la Villa de San Sebastián

Paraguayón de la Villa de San Sebastián

Paraguayón de la Villa de San Sebastián

Paraguayón de la Villa de San Sebastián

[Decorative flourish]
Sumiger y persona maydacaena
Xaigra. de labo Juris
Subida Onia E subeissora
Enducasa y mayozazpido
y puerano como Puelo La
mema b. e. cauaon Por
Eles. Para la observan da
y amuliminto de lo con
tento E nuda scriptura
de la mo ma obligacion de N
y zsona e bienes auidos
y puerano. y de de con que
Dare seruiso de Dios
y Condugraa el taua tuato
y capitulo de Puerano
de la Solemnidad del d. a. h. d.
Conalio de t. t. t. t. t. t. t. t. t. t.
Manda la Santa madre
y glesia. Seca sa en lueca en
de su timpo con gromea
de la zozago, zozago an b. a. a.
de zra caual h. d. z. rimo gen
to de c. d. h. con t. a. d. z. r. caual
y de la z. y. a. sumiger y g. n. t. a.
con la h. a. z. o. n. a. m. a. y. d. a. e. n. a. d. a. a. n.
t. a. d. e. l. a. s. s. o. y. u. r. i. s. i. c. o. h. i. d. a. d. e.
z. o. n. i. g. o. s. z. o. n. i. g. o. s. d. e. j. u. r. i. s. i. c. o.
y z. o. n. a. m. a. r. u. a. d. e. a. d. e. g. u. i. d. e. l. a.
s. s. o. s. u. m. i. g. e. r. y. z. o. b. r. e. e. l. e. o.
s. e. a. u. a. h. e. t. e. p. r. o. m. e. s. a. y. c. o. n.
c. i. e. r. t. o. d. e. z. e. p. o. s. s. o. r. i. o. d. e. f. u. t. u. r. o.
D. o. n. o. s. s. e. r. b. a. r. d. e. l. c. a. s. a. n. d. e. e.

[Decorative flourish]
de heras sup. a. n. s. e. Para
con z. o. r. e. l. p. r. e. s. e. n. s. e. y. p. a.
a. z. u. a. l. a. l. a. s. l. a. g. a. s. m. a. t. i. m. o.
m. i. e. l. l. e. o. y. c. i. o. s. e. t. e. r. d. e. l.
y d. a. r. f. o. r. m. a. l. a. s. d. u. c. c. i. o. n. e. s.
e. n. r. a. z. o. n. e. l. l. a. s. d. o. c. e. o. m. e.
z. o. n. e. s. y. o. r. i. o. s. v. i. e. n. o. p. r. o. m. e.
t. i. a. s. a. l. o. s. d. h. o. s. s. u. b. i. d. o. s.
y z. o. b. r. e. o. n. a. s. c. o. s. a. s. d. e. a. u. a. h. e.
c. o. e. t. o. r. a. g. a. s. o. e. n. t. r. a. d. e.
c. o. n. t. a. t. o. m. a. t. i. m. o. n. i. a. l.
e. p. r. o. m. e. s. a. s. e. n. t. r. e. e. l. l. h. o.
z. o. a. n. p. e. r. e. s. d. e. z. r. a. c. a. u. a. l. p. o. r.
e. m. o. n. b. r. e. s. e. u. t. h. o. s. u.
y. o. p. a. r. e. l. b. a. b. i. l. e. s. y.
z. o. a. n. d. e. z. r. a. b. a. t. e. r. i. o. v. e. s. i. n. o.
d. e. h. i. s. t. o. r. a. e. m. a. r. b. u. d. e. l.
d. h. o. s. o. n. i. g. o. s. d. e. j. u. r. i. s. i. c. o.
n. a. m. a. r. u. a. d. e. a. d. e. g. u. i. d. e. s. u. m. u.
z. o. n. e. s. e. m. o. n. t. r. e. d. e. l. a. h. a.
z. o. n. a. m. a. y. d. a. e. n. a. d. a. i. g. n. t. a. d. u.
y. i. a. p. a. l. h. a. r. o. s. d. e. l. p. o. s. e. r.
e. s. p. e. c. i. a. l. d. e. l. l. e. o. z. o. y. a. z. o. n. a.
e. n. t. r. e. d. e. l. a. c. o. n. d. u. r. a. d. e. h. i. s. o.
e. t. o. r. a. g. o. a. n. d. e. p. a. r. t. e. l. e. o. n.
s. r. a. u. a. n. o. p. u. b. l. i. c. o. d. e. l. a. c. u. s. a. d.
d. e. l. c. r. i. m. e. n. e. n. l. e. a. t. t. r. e. s.
d. e. j. u. r. i. s. i. c. o. p. a. s. s. a. d. o. d. e.
c. r. i. m. e. n. o. s. y. z. o. n. e. s. s. e. i. o.
y. p. a. r. q. u. e. e. n. l. a. h. a. c. o. n. d. u. r. a.
d. i. o. m. i. t. i. e. r. o. n. a. l. g. u. n. a. s. c. o. s. a. s.

Parayya de Pauson Estan
de acuerdo Las de Parde
desogara la Presense
Por tanto de Xando como de Xa
Zon l adha con Xura clau
dudae y conuaciones de
En dula terra ffuerda e
Vijor. Sin la aetera mudo
Ban Encossa aguna an de ana
Deno ffuerca a ffuerca y con
trab a contra d Dorna de de la
Za con Obliga con d nueupro
mess. y en a puella uia e
fforma Neme X or e d e r e y d
Luo araya di Xeron e or z
paran a forarong caponearon
Lofuion se

El Primero Nee nee tho
con trab o nia tional no
se expuso ni de laro Loo
Vieno dha ciencia propia y
a Partado. de e tho son d
de jurpe n e ffuerda a e r
e lio La nca sora magdalena
mari Xamae de Lan o d lant
En los de la d iya Dona ma
ziasea toregui y d a o z de
Lucassa. y mag raso = e de
daraion e conuacion Nee tho
Dn Diego ajadeo d ar y
Docte como deo deliego d ar
Dona Por causa Onerosa

Y como de la d uese a l adha

Dona magdalena Xacin ta
de lasso y Xompo de ludo Xa
Yaraconee tho y on zan bap
De Xa caual Doo s los Bien e
Y Xa cieo m ue b e e l d m o
Bien e e Nee tho son g o d iene
de luyo d r o p o y X u r a o r a s s i
Los d e Nee tho de p r e s e n s e
como Los Nee tho de Xa n e s t u b i
y e Por ayer e a l t i e m p o d e
Xigo Cassa m i e n o o z e s u m u e r t e
Los que d e p r e s e n s e t u n e
y Por ay e r o n l o s a y u e m e s o

Una Cassa que d u e l r u n
d Pauc en la h e s e s a n
sebastian

Una Cassa de Nee tho e p a
d a s a l l e s e n l a d h a u i e s
y en d o b i e n e d e l a b e r a n
a d d e a n d o o c a y e r a N e s s o n
Una cassas en la d h a u i e s
y n a f f r a g u a d e H e r r e r i a q u e n
d a l a s s i d o s C a s s a s

Una manciara en la d h a
O l l e s e l a n s e b a s t i a n

y en Una h i n e n l a d h a u y

y en Una Cassa en la
q u i s i a c i o n d e h a l t e a s s u

y en en la u e s s e d e l d h a
b i e = D o s C a s s a s d e a u n a c o n

Sugiera y mancar y en
monsebrau. y otomananar
y unto aced homonx que don.
Arreos y medapitan mar
y nage quie du Paore here.
2000 Donoigo de Arreos la
y uean que fue el deno y
en Arreos. Caros y un to.
y en Diesmier uace
y uenes de Anascasas
y herana y coros y yori a
y esino de la uilla de bella d.
y aqueuero no posesion u
du magellas y la riga quan
tia el no posey en Arreos.
delea _____
y el dho Donoigo segun
y ise y la diuision maria
y ea y otoreu y olasso du mugr.
y ande car y onar y o dar como
y ea deleyto cum y len y el dho
Donoigo y nee y onombre
y romer y ona a la dho ona
y magallana y a in y a rubia
y o da y de y o y as y e zas de
y la y a y o a y uan y mena
y de y bienes muebles y ne.
y de y rreos y uen y ca y el an
y e y uieren y para que me
y e de casa y o sea lo que y el dho
Donoigo y el dho y a y o
y rra y la dho du mugr y

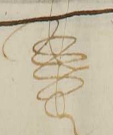
a Nueve y to de Arreos
y de Primeros y uien y es.
y de la dho y a y o da y o
y an y e y uen y es y n g f o r m a
y a n m e m o r i a y i n b e n t a r i o
y de y o s o s e l l o s c o n t a
y r a d y a n t e n a o n y d e e l l o s
y o r a n n u e u a o b l i g a c i o n e
y o m o d e d e l u g o y a y e n
y d e y n a r i a e n l e a e l l o
y n b e n t a r i o y e s s e r b a n o
y o m o e l l o s o n d i e p o s e o
y e l l o s e y p o r l o r a o d e
y n l i a y d e e l d h o d u m u g r.
y d e c a d a o n o y n s o l u m y e
y e r u a e n s e l d a r a s s i e l
y o s o y f r u o d e e l d h o s y i e n e
y m u e b l e s c o n y e n s o s e n e d e
y u n o s o c a p i t u l o c o m o l a y
y e n l o s c o n t e n i d o s y e s t e
y o n t e n o r a n e n l e y u n d o
y o c o n g r u e a l p r i m e r o
y o s o c r a l y t i m o c i e r t o
y r a o c o y s i n g r a u s c a l y
y n e a d i m u m o d e n o
y e l l o d e m p o d e t u o
y m e s e p r i m e r o y u e n s e
y o n a o s e c o s o y a d e e l d h o
y u n t o c o n l o e x p r e s a o y
y e r t a r a o e n l o s o c a p i t u
y o s y r e c i o n e s y o n a



ca de k n t r u e q u e a z
 m i n y u n a z u e g o c o m o u d e a r a
 b a s o d e p a g o z a t a f a z
 d e l i b r a n p e r y d e r a c a u d
 d e l i b r o c o r r o d e l o s d i b r o s
 m e m o r i a s c o n q u e n o p u e d a d i o
 p o n e r s e d e l t o r v e n e z u o
 t e c a d o s s i n o q u e c o n f o r m e
 a l m b r o t a r i o a y a n d e r
 e d e a n b i e n o s o t a l e u d e l
 d i g a d o n a m a g d a l e n a x a n a
 q u e a l t a r d i b r o s d a r a
 q u e d e a n d i y o r e l o s g o r d
 d e p u e d e l o r i a s d e a n b r o
 d e l d i b r o s d e p a r o = d e l
 d i g o d e e n p e r o d e a d i b a
 h a t a l x o y a o d e l b i g o
 d e l d i b r o s d i g o p a r t e n
 d e l d i b r o n o m b r e d e y a c a s i n t o
 d e l t r e m e s t r o t r i m e r o d i g o
 d e l d i b r o d e a g e r t a d e d a
 d o n d e n o d e l d e u g o p a r a
 n a n o s u c c e d a e l c a s o d e
 t e n e r e a d e e n s e n a d e l
 d e d i b r o t o r a g o a l t o c o n t a
 d o d o s e r e n c a u s a p r o x i m a
 d e c e s i o n e n f f i r m a p a r a
 q u e c o m o e l t a t a r a d o e c a p i
 t u l a d o d e p a r o n a n t i s a
 n e d e x a r d e d e e n
 p e n a r t o a t a l e c o t r e



d e l l o r d u r o e d e n s e
 n e c e s t a n d e n e c e s a r o s p a r a
 s u e a c i m e n t o s d e u d o s o r
 d i g o e l d i m u g e z p a r a e l
 d i g o e l d e d o d e h a c i e n
 m a n o d e l d i b r o s d e e n p e r o
 m e l o r d e p o n a g o d e
 p u r p i e d o n i a m a r i a d e a g o r
 e r i d i m u g e z d a r a n e o r z
 p e a r a n d e u d o s o n d i g o
 d e l d e u g o d e l b i g o d o
 t r i g a a l a s i t a d e u d u g e r
 a d a r t o r a g a r t e q u e d a r a
 d o r a g a r a t e u d o n e c e s i o
 d e l d i b r o e m o n t e u l l e a d i a
 d i m u g e z d o r e l p r e s u m e
 d a t o r a g a a l t o g o a n p e r z
 d e p r a c t i c a l p o s e r e n o
 t r i g a p r o x i m a i n p r o b a c a l d e
 e n f f i r m a d a t a n e e c o n
 t a s t a n s u l a s n e c e s a r i o s
 d a n s o l e m a e t a r o d e l p r e u i
 d e x i o e l o s d e m a e r e c a u
 s o s n e c e s a r i o s p a r a q u e
 c o n f o r m e a l o c a p i t u l a
 d o a y a l e c o t r e e l o q u e n o r
 d o s e r e c a u s a d i e r o l o s
 a i e n t m e m b r o s d e d u r o e
 p e n a l a c a d a n o d i n e n
 e l p o s e r e n e c e s a r i o s
 n a p e r o d e d o l e r o e n



[Decorative flourish]
abindobran eueho dno
denayee. deueleho Pun
apio deano Passao de deue
aen for Za es y si eregas
ta too Elbeniero de fue
aen to. Za es y nueue de
Conido de Lino Passao de
ffue aen. Ap. Za es y pte x
eueho dno de la eueho
Donayo de obispo de sa z
Zuesara z deouyo sa z o
taya. Poser en causa pro
Dia z rebocare lo adanre
deho goan. Perz de ra caual
raquenda Poder bue. e.
Para que monro eueho
Donayo de sa z Paradimo
mo como en duffe go e o
causa. Para sa z sa zeman
de ue aia. a tre en dario
e fuera del de qual tier per
bona e sa z sua. Paga r
p quera z de quien con d z o
Zuesara z de balo corria o
z que corriere z se biera e e
z donayo de sa z sua. z aign
de sa z sa z sa z sa z sa z sa z
Nejda de o lo sa z sa z sa z
Via go r caual de sa z sa z sa z
ta de sa z sa z sa z sa z sa z
de sa z sa z sa z sa z sa z sa z

[Decorative flourish]
denayee. deueleho Pun
apio deano Passao de deue
aen for Za es y si eregas
ta too Elbeniero de fue
aen to. Za es y nueue de
Conido de Lino Passao de
ffue aen. Ap. Za es y pte x
eueho dno de la eueho
Donayo de obispo de sa z
Zuesara z deouyo sa z o
taya. Poser en causa pro
Dia z rebocare lo adanre
deho goan. Perz de ra caual
raquenda Poder bue. e.
Para que monro eueho
Donayo de sa z Paradimo
mo como en duffe go e o
causa. Para sa z sa zeman
de ue aia. a tre en dario
e fuera del de qual tier per
bona e sa z sua. Paga r
p quera z de quien con d z o
Zuesara z de balo corria o
z que corriere z se biera e e
z donayo de sa z sua. z aign
de sa z sa z sa z sa z sa z sa z
Nejda de o lo sa z sa z sa z
Via go r caual de sa z sa z sa z
ta de sa z sa z sa z sa z sa z
de sa z sa z sa z sa z sa z sa z

Meos debos ar pagar Zen
colango 200. Pagados. de
a lasca. yca. y otras cartade
dago. y miquito deeed
por el dho. conazgo es un yger
que el dho. de el dho. y la bly a
coner. La razon de Nealitha can
ta de dago. y otras guales juera.
Nella razon ad el dho. con
tado. de que en e nra son de
Lodops. dos miquitadas. opa
y as. Nebiures abelto. b. de
Nella can. tias de a. y de
N. tencia de r. de. Uname
ma cosa. y can. to. as.
Me confirmo el dho. capitu
Lazo de a. de. Procura. y
Procure. ha. vez. y deigen. a. en
de ma. sum. y. de. a. b. de. la. que
de al. can. a. y. z. r. o. g. a. a. o. n. d. o.
Atulisa de la. y. n. t. a. e. mer
y. que. t. ene. de. ne. a. s. u. a. el. dho.
Don. s. i. y. o. de. q. u. a. t. o. a. n. d. o.
Ducados. La. r. a. m. g. i. y. t. u. e. r. a.
de. r. e. c. a. d. a. s. de. n. a. u. a. r. r. a.
Como. dho. es. =. De. u. e. s. i. y. m. a. y. o.
A. d. z. e. y. a. r. e. e. d. h. a. m. e. r. e. s. t. e. n.
g. a. b. l. y. a. o. n. el. dho. s. o. n. d. i. y. o.
de. h. e. l. b. l. y. a. de. o. de. l. d. e. y. o. de. n. o. n.
E. r. a. l. o. m. o. de. o. de. l. y. o. n. o. n. b. r. a.

de sena la Via e Perso
na de la dya. y dona. Masace
na. de. a. m. t. a. de. l. a. s. s. o. y. u. r.
D. i. e. s. u. b. x. a. P. a. r. a. M. e. y. a.
D. o. c. e. e. l. e. u. e. e. n. d. u. b. i. a. o. d. i. a.
D. e. e. d. u. e. d. e. u. t. h. o. s. o. n. d. i. y. o.
D. e. q. u. e. s. u. e. o. s. d. h. o. q. u. a. t. o. s.
D. o. s. d. u. c. a. d. o. s. d. e. l. a. P. a. r. a. d. e. e. d. e. d.
D. e. q. u. e. s. u. m. y. e. d. a. s. h. i. c. i. e. m. d.
D. e. P. r. o. n. g. a. r. y. e. s. s. o. q. u. e. l. a.
D. e. l. a. m. i. n. t. o. d. e. n. o. t. a. l. e. s. i. y.
D. u. r. a. n. o. d. i. a. r. e. e. l. d. h. o. n. o. n.
D. r. a. m. i. e. n. t. o. e. n. f. i. r. m. a. d. e. o.
D. u. e. s. d. e. l. a. r. e. f. e. g. a. l. a. d. h. o. n.
D. e. m. e. r. i. t. o. e. l. d. h. o. n. o. r. e. y. o. d. e. s. e. l. e. u. e.
D. o. s. d. u. e. n. t. o. n. e. c. e. s. i. t. a. n. t. o.
D. o. s. d. i. m. s. o. N. o. n. b. r. a. y. a. p. a. r. a. n.
D. e. a. d. a. l. a. P. e. r. s. o. n. a. d. e. e. d. h. a.
D. e. h. i. s. t. o. r. i. a. P. a. r. a. q. u. e. s. a. l. e. l. e. u. e.
D. e. a. s. i. d. a. m. e. r. i. t. o. s. d. u. e. d. a. e. n.
E. l. l. a. y. l. a. j. o. e. i. n. e. s. c. u. a. l. y. c. o. b. r. e.
E. n. e. l. a. P. a. r. t. e. d. e. l. a. M. e. m. e. d. o. z.
O. v. e. r. e. y. a. r. d. e. d. o.
D. e. n. o. c. e. s. a. r. a. y. a. o. b. i. e. r. e.
D. e. l. a. P. a. r. t. e. d. e. l. a. e. d. h. o. c. a.
D. e. n. e. a. r. o. a. y. U. n. a. c. o. n. d. i. a. o. n.
D. e. o. e. s. p. o. n. e. N. e. o. s. d. h. o. s. a. s. i. a. n.
D. e. y. a. n. d. e. g. o. c. a. r. e. j. o. e. n. d. e. t. o.
D. o. s. d. o. s. U. n. e. s. e. p. r. o. m. e. s. s. a. s. c. o. n.
D. e. m. i. s. o. s. E. n. e. l. a. d. i. g. a. l. e. m. s. t. u.
D. e. l. a. P. r. o. m. e. s. s. a. y. c. a. p. i. t. u. e. r.
D. e. l. a. P. a. r. t. e. d. e. l. l. e. a. d. e. e. s. p. o. m. e.

con *nascente* *ad* *loya*
Ex *mbin* *a* *Pro* *uacion* *q*
ZZ *origi* *acion* *de* *lo* *co*
con *re* *mo* *en* *ed* *as* *us*
ob *ly* *as* *mo* *de* *a* *le* *um* *pl* *im*
de *lo* *do* *el* *es* *Do* *sa* *Per* *sto*
na *el* *h* *ies* *us* *en* *g* *o* *r* *m* *a* *con*
to *ra* *e* *l* *u* *d* *an* *ci* *es* *o* *l* *e* *m* *p* *o*
N *e* *c* *e* *s* *s* *a* *r* *i* *a* *s* *e* *d* *e* *r* *e* *t* *o* *r* *u* *n* *g* *a*
m *o* *n* *i* *e* *l* *h* *o* *z* *o* *n* *i* *g* *o* *l* *a*
N *e* *c* *e* *s* *s* *e* *r* *a* *n* *e* *r* *t* *a* *e* *l* *h* *i*
g *u* *e* *l* *o* *z* *a* *e* *l* *a* *p* *a* *e* *q* *u* *e*
Q *u* *e* *l* *o* *z* *a* *e* *l* *u* *r* *a* *s* *e* *e*
con *g* *r* *a* *p* *a* *e* *l* *h* *o* *z* *o* *n* *t* *a* *z*
Jo *a* *n* *P* *e* *r* *e* *s* *d* *e* *r* *a* *c* *i* *a* *l*
Z *e* *n* *g* *u* *e* *p* *u* *o* *z* *o* *z*
O *n* *a* *d* *e* *l* *o* *z* *o* *n* *g* *o* *z* *o* *n* *e* *l* *h* *o*
con *t* *a* *t* *o* *m* *a* *r* *i* *m* *o* *n* *i* *a* *l* *o*
d *e* *L* *a* *r* *a* *z* *o* *i* *e* *s* *o* *n* *e* *l* *h* *o*
con *t* *a* *z* *o* *n* *r* *a* *c* *i* *a* *l* *a* *r* *a*
d *e* *P* *a* *r* *a* *z* *o* *a* *r* *e* *f* *a* *c* *i* *e* *n* *t*
a *c* *u* *e* *r* *e* *s* *e* *l* *h* *o* *z* *o* *n* *g* *u* *e* *d*
d *e* *g* *u* *e* *r* *p* *u* *e* *t* *o* *n* *i* *m* *a* *r* *i* *a* *d* *e*
a *g* *o* *r* *e* *j* *u* *z* *a* *s* *c* *a* *n* *t* *a* *d* *e* *l*
d *e* *m* *r* *s* *o* *n* *e* *e* *n* *e* *s* *e* *d* *e*
L *a* *r* *a* *n* *z* *o* *q* *u* *e* *a* *y* *a* *d* *e* *g* *u* *e*
P *a* *r* *a* *s* *e* *s* *i* *a* *q* *u* *e* *a* *y* *a* *r* *e* *m* *i* *o*
E *f* *f* *e* *r* *o* *e* *l* *h* *o* *m* *a* *r* *i* *m* *o*
N *e* *c* *e* *s* *s* *e* *r* *o* *n* *g* *u* *e* *r* *a* *b* *a* *u* *t* *e* *r* *a*
d *e* *r* *a* *c* *i* *a* *l* *z* *o* *n* *e* *m* *a* *g* *o* *z*
l *e* *n* *a* *x* *a* *c* *i* *n* *t* *a* *d* *e* *a* *g* *o* *r* *e* *j* *a*

Z *P* *o* *g* *u* *a* *n* *t* *o* *n* *o* *s* *e* *e* *n* *o*
a *c* *u* *e* *r* *e* *s* *a* *q* *u* *e* *n* *s* *e* *u* *n* *t* *e*
E *l* *con* *t* *a* *d* *o* *r* *o* *n* *o* *s* *e* *a* *l*
b *i* *a* *b* *i* *s* *i* *n* *o* *d* *e* *a* *m* *e* *l* *l* *a* *d* *e*
V *i* *u* *s* *o* *q* *u* *e* *n* *e* *a* *u* *e* *r* *o* *z* *o*
d *e* *n* *o* *s* *z* *o* *z* *o* *z* *o* *z* *o* *z*
D *o* *n* *g* *u* *e* *s* *e* *g* *u* *e* *r* *p* *i* *e* *e* *s* *o*
M *a* *r* *i* *a* *d* *e* *a* *g* *o* *r* *e* *j* *u* *s* *u*
M *u* *j* *e* *r* *a* *q* *u* *e* *n* *t* *a* *s* *e* *m* *a* *o* *z*
G *m* *i* *a* *N* *e* *c* *e* *s* *s* *e* *u* *e* *n* *e* *l* *q* *u* *e*
L *o* *s* *e* *x* *c* *u* *t* *a* *e* *p* *r* *e* *s* *e* *n* *t*
g *a* *c* *i* *m* *o* *l* *e* *s* *t* *i* *a* *e* *l* *o* *z*
V *i* *t* *a* *r* *p* *e* *r* *e* *z* *h* *a* *c* *e* *r* *e* *o*
Q *u* *e* *n* *d* *o* *r* *a* *e* *l* *h* *o* *z* *o* *n* *t* *a*
z *o* *r* *r* *a* *c* *i* *a* *l* *a* *r* *e* *o* *z* *o* *n* *e* *r*
Z *a* *n* *t* *i* *a* *p* *a* *r* *z* *a* *h* *a* *p* *a* *r*
J *i* *s* *a* *P* *a* *j* *a* *n* *o* *a* *l* *h* *o* *z* *o* *n*
D *u* *e* *d* *e* *a* *c* *i* *a* *P* *a* *r* *a* *d* *i* *n*
d *e* *l* *o* *z* *o* *n* *o* *z* *o* *z* *o* *z* *o* *z*
d *e* *a* *b* *u* *r* *e* *z* *e* *l* *o* *z* *o* *z* *o* *z*
Z *a* *e* *g* *u* *r* *i* *s* *a* *d* *e* *l* *o* *z* *o* *z*
O *z* *o* *z* *o* *z* *o* *z* *o* *z* *o* *z* *o* *z*
P *a* *j* *a* *r* *e* *o* *z* *a* *t* *a* *f* *a* *c* *i* *e* *n* *o*
a *e* *l* *h* *o* *z* *o* *n* *e* *r* *o* *z* *o* *z*
E *n* *c* *a* *s* *o* *z* *o* *q* *u* *e* *d* *i* *o* *s* *o* *z*
Q *u* *i* *r* *a* *n* *e* *r* *m* *i* *t* *a* *n* *o*
S *u* *r* *r* *e* *s* *e* *z* *o* *z* *o* *z* *o* *z*
H *a* *m* *i* *n* *o* *z* *o* *z* *o* *z* *o* *z*
C *a* *u* *s* *s* *a* *q* *u* *e* *s* *e* *a* *o* *z* *o* *z*
A *z* *a* *d* *e* *q* *u* *e* *s* *a* *z* *o* *z* *o* *z*



Alfonsa e Doreca. Y
Deo delugio. Eltho. en non
Digo. Digo. E. Doreca. La
Diga. Posession. De casa que
tane. En cada. aulla. de
Villas. Posession. de medio
com. Vienes. de. P. de. Turia
ga. De. nueva. ff. de. mención.
La. casa. e. Posession.
tenor. de. Manifiesto. de. in
die. p. on. En. m. y. un. a. man. e.
La. Para. que. de. la. z. m. la.
En. fe. de. Digo. Eltho.
con. tra. de. los. d. h. os. of. do.
vino. de. casas. de. lo. que. se. pagare
a. Eltho. con. tra. de. la. villa.
Y. no. se. a. ven. a. m. e. n. a. g. e.
Para. En. m. y. un. a. man. e.
La. de. s. o. s. en. a. que. a. l. u. n. a.
Y. en. a. s. o. s. en. a. m. e. n. o.
Para. de. fe. de. i. u. r. e. s. a. l. e. n.
n. i. n. g. u. n. a. e. d. e. m. i. n. g. u. n.
Valor. de. do. s. o. s. Valor. de. no.
De. m. e. r. e. t. o. En. t. e. r. c. e. i. o.
De. m. e. r. e. t. o. de. i. n. o. f. f. i. c. e. r. e. s.
e. o. d. a. g. a. Y. Para. P. g. a. r. e.
En. cada. casa. e. tomar
de. la. de. i. n. d. e. n. o. n. e. c. e. s. s. a. r. i. o.
De. m. e. r. e. t. o. de. P. o. r. d. u. a. n. t. o.
Z. i. d. o. de. x. u. a. l. m. e. n. s. e. de.
De. l. l. e. y. o. de. p. o. d. o. r. g. o.

Doore. En. causa. de. p. ro.
De. i. n. e. n. b. a. d. a. n. s. e. f. f. a. m. a.
De. n. o. de. c. e. s. p. a. r. e. n. c. a. s. o.
De. n. e. g. u. e. r. a. P. g. a. r. e. de.
De. n. o. V. i. e. n. o. Eltho. de. n. o. z.
con. tra. de. P. u. e. r. a. tomar
c. e. s. s. i. o. n. de. Eltho. a. n. d. e. u. d. e. a.
de. l. l. a. P. a. r. e. d. u. c. i. r. En. d. u. e. r. e.
de. l. l. o. de. l. l. a. c. i. o. n. de. lo. que. m. o. s.
a. d. u. e. r. e. t. o. con. u. e. r. y. a. con.
de. l. l. o. s. o. n. Digo. De. g. u. e.
De. i. n. z. o. n. i. a. m. a. n. de. l. l. a. y. o.
De. m. e. r. e. t. o. de. m. u. j. e. r. Y. q. u. a. l. q. u. i. e. r.
de. l. l. o. s. de. q. u. e. V. i. e. n. o. de.
de. l. l. a. m. a. n. e. r. a. de. l. l. a. t. o. r. a. e.
de. l. l. a. m. e. n. e. d. e. g. u. a. r. o.
de. l. l. a. r. e. g. u. a. r. a. s. de. l. l. a. g. u. a. n.
de. l. l. a. s. de. x. u. a. l. de. l. l. a.
de. l. l. a. a. n. t. a. p. a. o. n. i. z. a.
de. l. l. a. de. l. l. a. c. i.

De. l. l. a. de. l. l. a. l. l. o. de. l. l. a. con.
de. l. l. a. m. e. n. s. e. de. l. l. a. b. a.
de. l. l. a. de. l. l. a. d. u. n. a. m. e. n. s. e.
con. tra. de. l. l. a. p. r. i. m. e. r. a. de. l. l. o.
con. tra. de. l. l. a. t. o. m. a. t. i. m. o.
de. l. l. a. de. l. l. a. d. e. g. u. a. r. a. s. e.
de. l. l. a. de. l. l. a. s. de. l. l. a. s. de. l. l. a. g. u. e.
de. l. l. a. de. l. l. a. s. de. l. l. a. s. de. l. l. o. s. o. n.
de. l. l. a. de. l. l. a. s. de. l. l. a. r. o. n. de. l. l. a. g. u. a. n.

Número = 9 =

Condiciones y declaracion de las Capitula-
Matrimoniales de los Señores Don^e Ju^o Bayp.
de Arzabal, y de Magdalena Bazmita
de Gurpide y de laso Fiza omca y heredero
de los Señores Don Diego de Gurpide y
María de Achotegui de laso =

Indice 66

Condiciones y declaracion de las Capitula-
Matrimoniales de Don Juan de Arzabal
y de Magdalena Bazmita de Gurpide
de laso Fiza omca y heredero
de los Señores Don Diego de Gurpide y
María de Achotegui de laso =

En la Villa de Arzabal a diez y siete dias
del mes de Mayo de mill e quinientos e setenta e tres
Yo el Sr. Juan de Arzabal hijo legítimo de Juan de
Arzabal y de María de la Torre de Arzabal
Yo María Magdalena Bazmita hija legítima de Juan de
Gurpide y de María de laso Fiza omca
Yo Don Diego de Gurpide hijo legítimo de Juan de
Gurpide y de María de laso Fiza omca
Yo María de Achotegui de laso hija legítima de Juan de
Achotegui y de María de laso Fiza omca
Yo Don Juan de Arzabal hijo legítimo de Juan de
Arzabal y de María de la Torre de Arzabal
Yo María Magdalena Bazmita hija legítima de Juan de
Gurpide y de María de laso Fiza omca
Yo Don Diego de Gurpide hijo legítimo de Juan de
Gurpide y de María de laso Fiza omca
Yo María de Achotegui de laso hija legítima de Juan de
Achotegui y de María de laso Fiza omca

Numero 10: 26 de Mayo 1616

Aprobacion del Contrato y Capitulos de
don. Alonso de Guzman y D.
Laxabari, y D. Mag. Sainza de
Olario y Guzman de

Enprimera yo el notario publico de
Madrid Juan de Guzman y D.
Alonso de Guzman y D. Laxabari
y D. Mag. Sainza de Olario y Guzman
y D. Mag. Sainza de Olario y Guzman
y D. Mag. Sainza de Olario y Guzman
y D. Mag. Sainza de Olario y Guzman

Pan quantos Esta carta de aprobacion
y ratificacion y nueva obligacion de yndividuacion
como yo don. maria de castro y la casa muger de don
diego de guzman de vellido de la villa de lebara, en presencia
y concurrencia que primero jante todas estas y vide y el
mando. al dho don. diego de guzman de vellido para q. q. q.
escrituras y jurata y por el con. dho y aceptada
por ella y sus herederos y sucesores y ambos juntos de
mancomunados y ellos y cada uno de nos dho y
por el todo y solidum, renunciando como renunciaron
Las autenticas de duobus regis y rebelian, de la division
y execucion y las demas cosas que hallan en razon
de la mancomunidad y de las dhas. yo la dha don. maria
maritima de castro. dho que en la villa de madrid
a veinte y seis dias del mes de mayo proximo que paso
del año de noventa y siete y diez y seis. ante Juan Bautista
de la cruz escriu. de su mag. y del numero de la villa
de lebara. el dho don. diego de guzman de vellido
por si y por nos y en mi nombre otras escrituras
de obligacion y yndividuacion en favor del contrato que
dieris de jxa causal de su villa por la qual dho
que el dia de la fecha dha, jante el dho. de vellido. el
dho contador Juan de guzman de vellido de la villa de lebara
en favor de Pedro de lebara de lebara de vellido de Madrid.
aque unzes de once y noventa y siete de doscientos mill

✠

Marauded que el dya don dya le hauió pñgado
en ma de yd para obrarlo en la entra del año
dosados yeste de seso ceyto y diez y nuebe d los ceyto
mill mis de juro zeyto cada uno que por dexunliqñ
de ymij en mi calca pñamo sobre La d en azey
Otri lodo y su partido La dta Cesion Teseria dya
y pñura abo plabo y conforme alla donde no
que mi haer ninguna diligencia los pagaria el
dho contrador en fri de abril de sessy ceyto y Nynke tñto
los dho duoyentos mill mis de juro constau de la dta
pligacion del dya contrador, el qual como por ella
daxencia se aua, pligado con sumion y salario y pñora
y pñora mende de hauió de haer y pñorado y dñese
dado y pñomendelo en fees por la dta dñia del dho
Cia, el dho don dya de obligo y me obligo y a cada uno
y pñaldum de los dho de la dta maner mundad en fal
del dya y contrador y a qual aque por causa y pñ
de haer fees pñgado por nosotros La obligo
de saneamiento de la dya Cesion ayxa ny en ning
tiempo no pagaria ny salaria ayxa ny mora ue de
alguna de mñ manera de ayxa ny de ay ny salario
ny por ellos la dñia dñis ny perdida, alguna d
ninguna suerte que fuese antes el dya don dya
y y q qual quier de nos la dñia ayxa ny en mñ
y dñere. En qual quier tiempo y dñis razones
pñora que si algo la dñis de obligo y a mñ que

Y dya en foz dñe donde quier que se tubiese
y que por lo liquido consolo de jura mñ no tubiese
caecator mi Otra dñia y la dya obligacion y in
dem dño higo y otras consolaris de quier mñ
marauded para la dñora que el mñce ala dñia
ca/o Otra diligencia y con sumion abo alca de
de corte y con otras dñias y pñora, contende y
de dñia en la dta obligacion y dñia abo la qual dñ
bits y leis y se aqui por pñora y en coraxada
y como si de verbo ad verbum lo fuera La dta, con
fimo y ayruels y pñafico y se por buena y bien
feja y pñada y pñadare y cumplire y pagare
entido y por todo como si por mñ fuera fees y pñada y
de nuebe lahy y otras con las mñ mas fees y
La dñia y condiciones y dñias de justicia y
sumion de ay dñis y dñis de ay dñis que por
ella se declaran entido y por todo según y como en ella
se contiene. Para cuyo cumplimiento obligo mi per
sona y bienes hauidos y por auer y dñis ay dñis
ay dñis que en justicia de fonye dñis y pñ
deicial al que la dñis al mñce me obligo y
dñis el dya mi marido ay dñis dñis
y dñis y dñis y dñis y dñis y dñis
dñis y dñis y dñis y dñis y dñis
de la dñia de dñis y dñis y dñis y dñis y dñis y dñis
de la dñia de dñis y dñis y dñis y dñis y dñis y dñis

y renuncio qualquier ley fuere y deere
 que sea en mi favor contra que defienda la
 general renunciacion deleyes y otras mias renun-
 cio a los benefiis de deleyes de ayuso que yo fiz a mi
 da por de escrivano y nota escrito de que yo fiz y oyo
 fuere de esta Cortina para por diez y siete dias de no-
 vena Cruz como esta en que yo use mias mias.
 deere que abra por buena y firme esta Cortina
 contra ella no se pidiere en manera alguna
 causa alguna y de este juramento no se dice ni
 de curia ni absolucion en ninguna manera. entes
 tramos de lo qual. ambos marcos y muelas de
 Casas de la villa man comunidad lo ofrezco
 ante el escrivano y A. en la villa de Bergara en
 esta villa de Bergara. a diez y siete dias del mes de mayo
 de mill e seiscientos e diez y siete años. e de diez e
 por testigos francos y racionales e de buena memoria
 Cejlas Francisco de Velaz de rinos y otros en la
 villa y los otros señores ofrezcantes quienes en
 diez y siete dias firmaron. e testigos yo el escrivano de
 fe. que los conosco. Don Diego de Guzman de. donia Maria
 de Aguirre y otros. ante mi quando yo era
 concejalo. hemendado. en. e. notario. e. y. y. y.
 y otros que yo de Bergara fui subdito
 del numero de la villa de Bergara por
 su alougan de esta ley y de la ley

y notario y no con los otros ofrezcantes
 y otros que yo de Bergara fui subdito
 del numero de la villa de Bergara por
 su alougan de esta ley y de la ley

En el nombre de dios amen Sepan quantos
esta carta vieren como yo Juan Perez de yza causal
contador de su may. Vesmo de la villa de leyoan
que es en la jurisdiccion de su may. residente
en esta Ciudad de Seuilla por mi propio y en nombre
e como padre legitimo administrador que soy de
Don Juan Bautista de yza causal mi hijo e de Doña maria
angela de causal mi mujer defunta que yo gozaba
que el dho. mi hijo esta de baxo de mi dominio e patria
potestad por el qual yo e presto bastante e
caucion de rato en forma. e me obligo que estara
e pasara por esta escritura e por lo que en ella
yo en su nombre hubiere e otorgare e que yo e
contra ellos antes lo ratificare e aprouare en
caso necesario temiendo a dios. con presente ya
manera de fianca ala dha. b. e caucion e obligo
mi persona e bienes. Aun de lo que por aver por mi de la
vna parte e de la otra yo e el ayuntamiento de
ycales e de los dho. beneficiados de las iglesias
parroquiales de la dha. villa de leyoan estando a
presente en esta Ciudad de Seuilla en nombre
y en los dho. dias de yza causal e de Doña maria de yza
fegui e de su may. Vesmo de la dha. villa de
leyoan e por virtud del poder que dello tengo
que me otorgaron por si e como padres legitimos
de Doña magdalena Jaquinta de ycales e de su humilde

hija que pass el dya pdez ante Juan maximez
degozestejn escrivano publico de la dha villa de bey
en ocho dias del mes de mayo de este año de mill
e seis e cientos e diez e seis que original mente es
este que se sigue

Primera mente dos mill duc. que tengo y me
oblyo de dar al dho don dya de yuzside y para que
con ellos pueda extinguir e pagar las deudas
que deve a diferentes personas y para este efecto
debo dar, mill duc. de los tuyos de contado y los
otros mill ducados en fin del año de mill e diez e seis
e diez e siete o antes si antes ovieren de pagar los
paleones consalata de yuzside y para cutaxa que
an de berrni de las indias el dho año en esta forma
Estengo de dar los dhos dos mill ducados los quales
se han para pagar como dho y las deudas que
deve el dho don dya de yuzside y doña maria de
muyez para de yuzside las joyas de oro y plata
labradas y otras prendas y bienes que tienen en
yuzside para que así libres y de yuzside
que ven en fin de sus dias para la dha doña ma
dalena jacinta su hija con los demás bienes de
los dhos y los siete mill ducados restantes a
cumplimiento de los dhos nueve mill ducados de
dare y pagar para el día que estubiere de
pagados y velados, el dho don Juan Bautista mi hijo.

Con la dha doña madalena jacinta a redimiendo
y pagando como me oblyo de redimir e pagar
con ellos los tributos e deudas que sellen los dhos
don dya de yuzside y doña maria de yuzside
y a diferentes personas y a diferentes per
sonas que se contienen y se taxaron en un memo
ria que queda en poder de mi el dho contador
Juan de riel de yuzside a cual firmo el dho nombre
y del dho bayllve Juan de yuzside y yando de las
que am me de yuzside anticipar e pagar
de yuzside se han mejor lugar en las joyas de
que se requiriere dar con que todas las joyas de
para el dho y las yuzside que estubieren
casados y velados los dhos don Juan y doña madalena
tomando y de los acreedores cartas de pago con
cedion del dho yuzside que hubieren y me de yuzside
y de yuzside y pagar los dhos nueve mill
ducados contenidos en esta capitulacion de los
quales como dho y an de quedar los cinco
mill ducados de los dhos y de los bienes capitales de los
dhos mi hijo y los quatro mill ducados de antes
que son los que se de yuzside de me han de velar
y restituyr ante el dho el dho Juan de riel de
yuzside, en esta manera = los dos mill duc.

[Faint handwritten text at the top of the left page, possibly a title or header.]

[Main body of handwritten text on the left page, written in a cursive script.]

[Marginal notes on the left side of the page.]

[Main body of handwritten text on the right page, written in a cursive script.]

[Marginal notes on the left side of the right page.]

Lo que quatro de abril de 1520
Don Diego de Saavedra
Consejo de Indias
Cajicallao - Demanda
de la que se le dio a don
Diego de Saavedra
de la que se le dio a don
Diego de Saavedra

que se le dio a don
Diego de Saavedra
de la que se le dio a don
Diego de Saavedra
de la que se le dio a don
Diego de Saavedra

de la que se le dio a don
Diego de Saavedra
de la que se le dio a don
Diego de Saavedra
de la que se le dio a don
Diego de Saavedra

Lo que se le dio a don
Diego de Saavedra
de la que se le dio a don
Diego de Saavedra

de la que se le dio a don
Diego de Saavedra
de la que se le dio a don
Diego de Saavedra
de la que se le dio a don
Diego de Saavedra

de la que se le dio a don
Diego de Saavedra
de la que se le dio a don
Diego de Saavedra
de la que se le dio a don
Diego de Saavedra

de la que se le dio a don
Diego de Saavedra
de la que se le dio a don
Diego de Saavedra

de la que se le dio a don
Diego de Saavedra
de la que se le dio a don
Diego de Saavedra

de la que se le dio a don
Diego de Saavedra
de la que se le dio a don
Diego de Saavedra

La plaza labrada y muelle de nueva que fue de don Alonso
contado por memorial en el año de 1500

Mill duados de plata de veinte mill de millas de plata
en buena situación =

Los sesenta mill de plata para el alcaide de la ciudad
de los dichos don Diego y don Juan =

que sea de pagar el dicho cont. al dicho don Juan y don
pedro y por mención de don aragón con el dicho alcaide de los
que para ello se dio al tiempo que murieron =

que el dicho alcaide de plata sea de pagar a los dichos
don Juan y don Pedro =

La deuda que tiene la casa de don Diego y don Juan a sumo y a los
de la casa de mill quinientos y diez y seis = sesenta y diez mill
de plata = más en particular en un modo de un la forma siguiente =

De mill quinientos y diez y seis que se dio de
quinientos y diez y seis =

25700

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

27929

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

28470

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

13736

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

34085

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

110020

Los sesenta y ocho mill de plata que se dio de don Juan y don
pedro y don Alonso de plata =

mill de plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

De plata de los dichos don Juan y don Pedro
de plata =

[Faint, mostly illegible handwritten text on the left page, likely bleed-through from the reverse side.]

Alaqui de...
de la...
Guinea

1
Con...
matrimonial no fueren expresados en sus bienes ni de
la en los las de Mad^{re}, es de l...
seguir de tar entros ellos especificando los y honorando los
debe luego; reservando en el todo de ellos men
tas vivien...

2
que el d^o y ms. d. m. se han de dar alabada su
que en la plaza de... y avar... y tienen y lo mas mu...
expresando lo menor; lo qual todo se ha de hacer
tavian por sus mis...
que ellos se aja de hacer
nueva oblig... reservando en el todo de ellos durante
su vida =

3
que en los dos meses ay de inventariar su
to como expresado en el...
que he... que despenadas es en...
de los mil... que se... para despenar
de plata... que...
sean comprados... de la plata que...
que... de inventariar; con el d^o y ay de
cumpli... en el...
el d^o y... en todo tiempo...
de... de...
que se pueda... del puro...

4
que se pueda... del puro...

La Villa de Verg. Veinte y nueve dias
 Del mes de Julio de mill y trescientos y treinta
 y tres años en presencia de mi Pocha de Loma
 galana, secretario del Rey mi señor guelmo
 no desta dha Villa et otros parientes presentes
 La senora dona maria de achotequi yo Lano biuda
 Muger legitima que fue de don diego de que
 fue de la una parte y los señores don luís de
 de yracaval y dona madalena su hija de que fue
 de la otra parte y el ultimo a muger de la dha biuda
 Uxorinos desta dha Villa = y la dha dona madalena
 su hija con licencia pedida a su padre y concedida del
 Pdo. don luís de yracaval sumario para los dos
 suar esta Carta y lo que en ella se declara
 que yo el presente scriu yo fize = Et declaro
 que en la ciudad de Sevilla a treze dias del mes
 de Julio del año pasado de mill y trescientos y
 diez y tres por ultimo de que fue de la una parte
 yo Lano de la otra parte, se acordó y se hizo una
 escritura de capitulaciones para el casamiento
 que se haria de agora y rebizo entre los dos señores
 don luís de yracaval y dona madalena su hija por
 los señores don de yracaval y de yracaval
 y Uxorinos desta dha Villa y el bachiller Juan de
 yracaval presvitero beneficiado de la iglesia
 de ella poder auiente y los dos señores don
 diego de yracaval y dona maria de achotequi y

Lavo y en la m. en un punto entre las Comu-
 nidad de Ventas de Hospital de la villa de
 donamaria en un año que escribiere de que deca-
 uidos los dros señores don su batista y don
 madalena santa de este entonces en adelante
 fueren obligados bienes de la de darle para
 sus alimentos quinientos ducados en cada un
 año durante la vida de la dicha don-
 maria de los bienes doctales que se le duxan
 donado dando la poder en causa pro pro que
 que ella misma pudiere cobrar a su elección
 en qualquiera conyugacion y venta de los
 dichos bienes segun quemar largamente contra
 va por la dca escritura a que se refieren
 y fueren y aun que de que los veinte que
 demario de mill y seiscientos y tres y ocho por un
 escritura que se dio por testimonio de la
 batista carate scrivano Real y del xupado de
 la villa de borja asala en la villa de donamaria
 de un año entre los dros u. Contador y el p. de
 y para el g. de un año de que pide se acuerde
 serado la forma y conyugacion de los dros ali-
 mentos y por esta razon y otros que en
 entre los dros señores podian tener de
 los señores don su batista de y para el
 y un muger de dar los dros quinientos ml
 enteramente toda via como buenos señores
 y por venir la como sea razon y venir de

Señores que entre pater. ellos se devien en un
 de todas maneras y a ven. ynterbenido por el
 principales por demedio de la comunida con
 citados en amancada siguiente = que los dros
 señores don su bat. de y para el y para ma-
 lena santa de que pide y otano. antes de manco
 amun y notoria un denunciando como denuncia
 aion la lve de la man comunida en forma se
 obligan como redoblacion con su persona
 e bienes y por y otras auidos e por auzer de un
 venta y alimentos de los dros señores excepto
 de la dca venta don maria de adote
 que y aui cindas en causa y conyugacion segun
 y como a remelante persona y devulidad de
 que se bien y cumplida mente
 y aui bien los dros señores don su bat. y para
 madalena santa de la dca man comunida
 y obligacion y auzer de dar y auzer en causa
 pro pro y auzer de luego ledan y auzer como
 de recho m. de que se auzer a la dca donamaria
 donamaria que auzer para in misma y para
 subesta y otras cindas y obligaciones y para
 lo que ella quisiere queda de recho auzer y cobrar
 en cada un año durante su vida y en el dca
 en el dca que el marisago de la dca man
 de otano tiene sobre la venta de la dca man
 de la dca man de la dca man por precu de
 de un muger de dar la dca man de un muger de
 la dca man de don maria de adote y para
 no de adote que se auzer de los señores

Don Diego de Guipide que fue a veinte años de bebe
 no por cinco passados desta presente año y para
 mayor facilidad de los sucesos de su
 vida a parte el dho poder encausa propia para
 la dha cobranza y declaración de los dho
 ses que de los dho trescientos ducados del dho
 año searian de dar y pagar a los señores de
 el cap. santos de caualleta caualtero que
 fue de la orden de santiago todo lo que
 fuere por pagar y tienen cobrado en el dho
 año los dho señores don diego de guipide y
 dona m^a de achotequi que son dho dho en
 cada un año hasta el año venidero
 de mill y seiscientos y treinta y seis y ocient
 ducados que alien y nacidos en los quatrocientos
 ducados de su vida por muerte del dho don diego
 de guipide en la tabla del Reyno de Navarra
 cobrados por los dho don diego y dona maria en
 el dho año de mill y seiscientos y treinta y seis
 en conformidad de una escritura que paso
 por mi testimonio a los catorce dias del mes
 de diciembre del año pasado de mill y seiscientos
 y veinte y seis en los dho cap. santos de
 caualleta y don diego de guipide y dona m^a
 de achotequi y dho en que así bien y inter
 vinieron los dho señores don lu^s de la
 caual y dona m^a de alena panta de lauro y
 guipide su esposa y con la dha declaración
 carga y obligación y no de otra manera de xerion

Que si a non y diron el dho poder encausa pro
 pia y no de otra manera por no ser verdadera
 de los dho don diego de guipide y dona maria su
 mujer como por ella consta y parece = y la
 dha dona maria viviendo y dho y con que en
 do todo lo suyo dho = dixo que de buena voluntad
 por escusa de diferencia de certana y acepto todo
 lo suyo dho y la obligación de los dho alimen
 tos y el dho poder encausa propia en su favor
 otorgado en forma y manera y en la con
 signacion que de suyo se dio de darado y ventado
 y coniente en todo ello y de nido que pata
 otro qualquiera derecho que por las dhas escrituras
 y en otra manera le perteneciere y puede pertenecer
 de lo que por que con que y con el dho que el dho dho
 gacion de alimentada de ella y sus criadas
 y no ser equivalente a la demision y nido
 que haze de los ducados de los dho
 quinientos ducados pero a nido mucho mayor
 y con dho tanto mas aun no pudiese a cubrir ella
 a alimentarse así y sus criadas segun su
 calidad y obligacion y el dho dho que no
 a nido mdo con fealdad y obligada por m^a
 y una persona nido que de su mero volun
 tad por esta dha bien consentia y o nido en
 do y final mente los dho señores don lu^s
 bastina y dona m^a de alena y su esposa diron
 que en caso que al dho algunos sucesos

e los que pretendieren derechos a los bienes de los
 dho señores don Diego de Guipuzcoa y dona maria
 de arbolegui trataren deynputar esta carta
 eya contra ella diciendo sea contra ellos o por
 qual quiera razon para esta causa y no para
 deynputar o deynputacion eni y para m^a deynputacion
 de la dho esci^{ta} que se otorgo en la villa
 de madrid y de m^a deynputacion en razon de los
 dho quinientos ducados de alimentos y se
 dir y oia todo y tal qual quisiere que deynpu
 taren de los dho derechos y deynputacion que
 para esta causa no quezian y no han ni que
 ban por esci^{ta} la sobre dho y otras que se
 estan otorgadas en razon de los dho alimentos
 y de los dho derechos y deynputacion de la dho
 dona maria quezian que buliere esta dho
 esci^{ta} que la otorgaron mas de aqui que
 de diez y de derecho y con esta condicion y no
 de otra manera otorgaron esta dho esci^{ta}
 y todas las dho partes por lo que acada uno
 de las dho partes respetue para cumplir la
 por firme e baldero en todo tiempo obligaron
 sus personas e bienes e hijos e herederos para
 el cumplimiento de todo lo contenido en esta dho
 esci^{ta} y para que a ello sean conp^lidos y
 a quemada de y quemagran / embaxan con
 tra ello en manera ni por causa alguna
 penada o no penada - dieron poder cum

Quid Jurisdiction p^oncipia a todos los señores
 de las dho partes del Rey nro señor de quales partes
 que sean a qual jurisdiccion y juzgado se ome
 tieron renunçando ni por p^o fueras jurisdic
 cione y señorios y tales si conbenia de la
 jurisdiccion o m^a deynputacion y renunçacion esta
 carta por renunçacion definitiva de los competentes
 para da en esta carta e por cada uno de los
 consentidos y renunçacion todas las leyes de
 vos en uno con la general y derechos de las
 las dho señores don maria y dona y dona
 madalena p^oncipia renunçacion las leyes de los
 engeradores justicias senatus consulto be
 riano leyes de tozo e de partida y nueva e lib^o
 constitucion leyes de tozo e de partida favorales
 a las mugeres e por la dho renunçacion dona ma
 dalena p^oncipia por rescassa de y menor de los
 veinte y cinco años e si que mayor de veinte
 y quatro suzo en forma de que en todo tiempo
 estara en consideracion de los contenidos en
 esta esci^{ta} y que no sea contra ella en
 manera ni por causa alguna impedida
 absolucion ni de la dho de este juramento
 a ningún suzo que se la pueda conceder que si
 le condiere no durara de la tal o por
 per suzo e y firme en testimonio de lo qual
 yo el dho otorgaron todos tres siendo presentes
 por testigos el bachiller su^o de quala el dho

Yo el Rey, por las cédulas de los señores de esta villa
 de las Cortes y de las Cortes de España
 de los señores de las Cortes de España
 de los señores de las Cortes de España
 de los señores de las Cortes de España
 de los señores de las Cortes de España
 de los señores de las Cortes de España
 de los señores de las Cortes de España
 de los señores de las Cortes de España
 de los señores de las Cortes de España
 de los señores de las Cortes de España
 de los señores de las Cortes de España

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[The right page of the spread is mostly blank, with some faint markings and illegible bleed-through from the reverse side.]

De cien mill mrs de renta en cada un año
de la cantidad mill mrs de renta de las ventas de las
nauis de por ende de Meles. Lo qual queda en yta
fubrogados en los mas. En lugar de las otras
casas ben di das. Las se declaran a Para que en
de los tiempos sean aqui das y por los bienes de los
dos maj Los dos Justos

6. Que los que por quanto el dho don Diego de cupi de
diere y pagar por mrd de fumo y quatrocientos ducados
de renta en cada un año. Paga los de su dha
de la renta de la venta de las salas de Reyno
de Navarra. En cada un año. Real fha en Lerma
de diez y nueve de Julio de mill y seis cientos y ochos
años = En tanto se declara que el dho don Diego
de cupi de haga las diligencias que el separe y euer
y amparar. Y cada renta que de Parada de
Dona Magdalena Juanta y Julia de cupi de
obligado a hacer diligencia muy. En aguarine
y no se si diere le queda el dho y fha de la
Julia parape dicho en fin de la vida de dicho

7. Que se declare ayes con dios n. Los dho don Pedro
de cupi de y dona Maria Juanta de las
de cupi de y dona Maria Juanta de las
de cupi de y dona Maria Juanta de las
de cupi de y dona Maria Juanta de las
de cupi de y dona Maria Juanta de las

Handwritten marginal notes on the left side of the page.

8. Que se declare ayes con dios n. Los dho don Antonio de acobtegui de
La dha. de su vida por que dicho. Lo ade cobarrigar
de las En que le fhan finaladas singularmente
de cupi de y dona Maria Juanta de las
de cupi de y dona Maria Juanta de las
de cupi de y dona Maria Juanta de las
de cupi de y dona Maria Juanta de las
de cupi de y dona Maria Juanta de las
de cupi de y dona Maria Juanta de las

Handwritten marginal notes on the right side of the page.

10 Don Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...

11 Don Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...

Don Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...

Don Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...

Don Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...

Don Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...

Don Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...
Juan de Dios don Juan de Dios Mag. ...

anore de laaia
veipno de laaia
vee vea y p rlo
reant e sum
vee vea de vea
Como an te
Cu rano z al
el tan do m ka
Co rre e sum a jor
vee no z a sa a lo
vee me z se il
Cre m to z de e z o
e n t e e e o n t a o n
n u a n z o r e e e
W a c a n z v e i m o
e i a u e a e e e r
p a r a z d e l a c u d a b
e e s e u i e a z o n
g r e g o r i u s d e
p e a n a t o r g a v o
C r e p t a e u i n t u a
e e a e u e r o z l a
p u t u e a o z c o n
o r e p t e o r e e
C a s a m e n t o
e e o n p r a n e n t a

de r a s a u a z d o n
m a r a e e n o z a i m o
d e a g r i g u i r p u r
z i r e g r e s d e e l
p r o p r i e s d a u n a
e e e a e o n d e u e l
d e l a e z a e e a u n a
f e a p a o r i g a u e
o n t a d o z r a
C a n e a s p a g a o e p
C r e p t o r e g a u e
e e e l e n t a d o z a l
O r a C o m o z a r e a
e e l a r e g a e e u n t u a
e e e e f r a z o r u o
C o n z r e z c a u e a z
e e l a r e g a e e u n t u a
F e m i a n e s e r i d a b
P a r a c o n s e g u i r
f u c o b r a n b a r o n
e e e n e t a z r
e i n e p o m o a z e t a
z u s t i c i a o r e s u e
P a m a n d a r f e l l e
L i g n a d o l e u e u e s t o n e

§

Parasue xau
Com cum Li
in mento dion
stoyaron supoller
cumz la gna
Leu miguetual
Leu magelad
de ralle gner
partee que sean
a cu y puz se por
y fueo se somete
com pfermision
lesup puzoio
mario yezion
benetit de puzi
de po neomun judi
Cun pfermision
de loco molo re
mision yozen
fencia d'assala
C'ncosay gada
y p'oreus con gen
fida pfermision
de ralle gner
Leu de sup'ano
Coneaque de p'ene

Lafeneraue
inmsa puzo
C'ayaronanri
fienot eet yor
le soo amartin
Loz de puzo
de d'ato somer
f'ach yuan de an
f'iana de l'at
f'ee r'eta de
Leu p'oyan re
de firmacion. y loz
C'orreo yuane
de de p'acua
de de p'acua
amem yuane
f'eta de la zea
Carate
de p'acua yuane
f'eta de la zea
Carate de la man
f'uso dice la gna
de m'ano
de de p'acua
de m'ano de la
de de p'acua

Faint handwritten text on the left page, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

Main body of handwritten text on the right page, written in a cursive script. The text is dense and covers most of the page, with some lines starting with large initial letters like 'Q' and 'M'. There are some corrections and insertions throughout the text.

Handwritten symbols or characters at the top of the right page, possibly indicating page numbers or specific sections.

